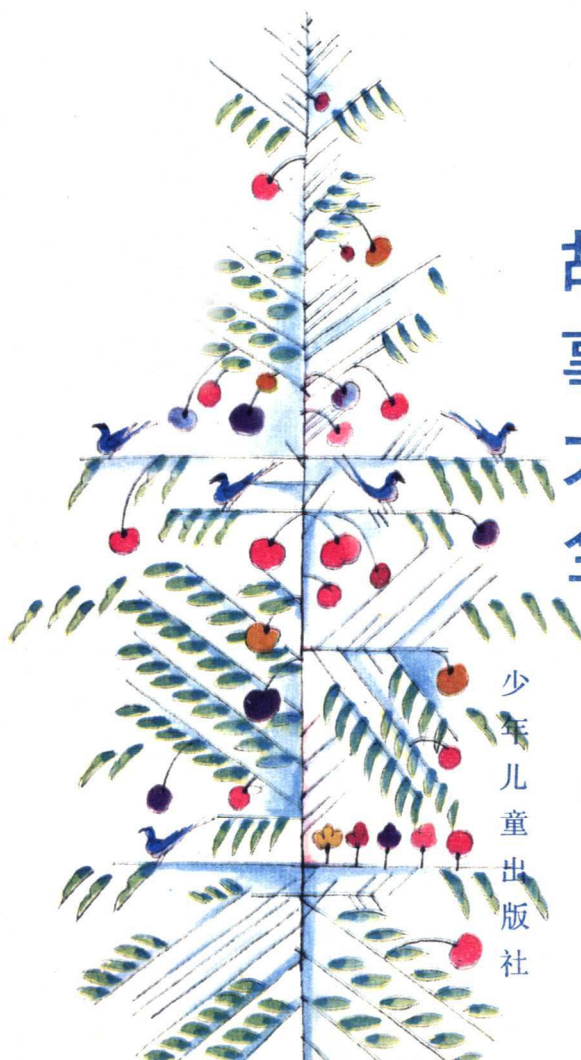




世界儿童文学名著

故事大全

少年儿童出版社



责任编辑 朱彦 汪习麟
责任技术编辑 王竹清
美术编辑 庄幼骅

世界儿童文学名著故事大全

陈伯吹 主编

奚阿兴 装帧

少年儿童出版社出版发行

(上海延安西路1538号)

邮政编码200052

新华书店上海发行所经销

上海群众印刷厂排版 上海中华印刷厂印刷

东方装订厂装订

开本787×1092 1/32 印张35.5 插页6 字数69,000

1989年10月第1版 1996年4月第14次印刷

印数 173,001—194,000

ISBN 7-5324-0688-1/I-315 (儿) (精装) 定价: 38.40元

主 编

陈伯吹

副主编

任大霖

编 委

(以姓氏笔画为序)

王石安

朱 彦

任大霖

任溶溶

汪习麟

陈伯吹

张瑛文

撰稿人(以篇目排列先后为序)

沈碧娟	肇青	李耀年	李慰慈	陈文辉
刘晓亚	张锡昌	子羽	朱家栋	鲁兵
包启新	汪习麟	圣野	苏叔迁	程文水
蔡体荣	张雁	纪家秀	王建华	秦文君
任哥舒	张成新	章大鸿	朱彦	戴从容
严大椿	沈杨	王伯方	任大霖	王兴
洪祖年	余青	程逸汝	达应麟	朱效文
黄修纪	王晓玉	方轶群	子柳	钱景文
查洪燮	任大星	郑春华	本望	包蕾
李楚城	李桃	周锐	潘辛	王珏
刘保法	阳光	毕国瑛	郑马	吉丁
孙毅	东达	张秋生	黄衣青	周柏生
陆品山	陆弘	鹤仙	昭禹	盛如梅
高逸	姜英	王苒骏	子杨	庞寅珊
唐鲁峰	洪敬业	任溶溶	陈苏	施雁冰
郑开慧	黄亦波	卢延禄	陈丹燕	

序

陈伯吹

在文学园地里，要求百花齐放，这几乎是众口一辞的定论。不如此，无从谈文学的发展与繁荣，也无从谈文学的提高与创新。只有让各式各样的花朵，一齐含苞怒放出来，才能呈现欣欣向荣，春色无边的景象。

儿童文学，在教育催生之下，由文学派生出来以后，千红万紫，风光旖旎。从此，年幼的少年儿童，得以在文学的百花园里，开怀畅游，既涵养身心，复增益智慧，保证良好地受哺育，获营养，成为新世纪的健全的主人。

是呵，不论儿童与成人，读书多多益善。只是书籍浩如烟海，穷人的一生光阴，朝夕龟勉，读书破万卷，也不可能读尽所有的卷籍。退一步地说，即使专攻某一个文艺领域，也不可能尽其所有，不求甚解地略读一遍。这，正如庄周叹息过的：“吾生也有涯，而知也无涯……”

所以，在奋勉阅读，热忱求知，深入探索的情况下，那综合性的，单项、多项性的辞典是为学不可或缺的“导游者”。于是，

各种各样的工具书，应运而生，在读者与学者前进的道路上，作为一匹“识途”的“良马”，借以解疑释难，增长理解，的确确是非常需要的常备的工具。

当今是知识的、科学的、速度的世纪，不论是老师与学生，编辑与作家，各行各业的社会人士，在他们要求自己大踏步前进的行程中，这一支有力的“拐杖”是必备品，不能释手的。

世界上的文明国家，为了各自的科学、教育、文化的发展与发达，都在全力以赴地重视各种不同类型辞书的编纂与出版，雨后春笋般的蔚为大观。从我国近代来说，《辞源》《辞海》以至《大百科全书》，此外哲学、经济、科技、语言、动物与植物，等等，分门别类地各有专业的辞书出版，唯独“儿童文学辞典”，迄于昨天，独付阙如。长期以来，以致我国的儿童文学工作者，每当需要查考问题时，只能仰求于一般的辞书或字典，这对于儿童文学工作的推动、发展、认知、充实和改进，几乎是站在悬崖峭壁上，“四顾无人”，只得乞援于他手，借助其他的那些科教文类的辞书，但总嫌“隔岸观火”，不够亲切；甚或“隔靴抓痒”，不解决问题。何况往往查而不见，见而不详，详而不切。这就不能不要求有专业性的辞书出版，让儿童文学工作者自己也有位忠诚的、质难并伴读的良友。

少年儿童出版社有鉴于此，排除一切困难，决意集合社内外的编辑、校对、印刷力量，夙兴夜寐地在一年内速成出版《世界儿童文学名著故事大全》，实验性地供应如“大旱望云霓”般的儿童文学作者和编者，还有教师和家长，中、小学生，以及一切关心下一代精神食粮问题的社会人士，盍兴乎来，共同使用

并不吝指教。我们将在再版、三版时,予以补充和校正,尽力改进,务使趋于完善,这也许是出版者、使用者共同的愿望吧,更是编辑者竭诚地期待着的。

1989年7月14日

致 读 者

任大霖

亲爱的读者：当你捧起这本沉甸甸的书籍时，你肯定想知道，这是一本什么样的书？它将告诉你一些什么？那么，让我来告诉你：这是一本故事书，是一本很丰富、很精彩的故事书。读了它，我希望你将得到很大的收获，而且这收获可能是终生难忘的。

我这么说，并非夸张。因为捧在你手中的这本书，是世界儿童文学的精华。书中的三百篇故事，是专家们从古今中外优秀儿童文学作品中精选出来的，又经过作家和编辑们精心改写，使它们更精炼、更流畅、更适合今天的小读者。假如说世界儿童文学是一个大花园的话，那么这本书就是从万紫千红的百花丛中提炼出来的蜜。这中间饱含着辛勤的蜜蜂们无限的智慧和心血。

人类社会自有儿童文学以来，少说也有三四百年了。在这漫长的岁月里，世界各国的作家们究竟为孩子写了多少部作品，现在恐怕是无法统计得出了。只能用“浩如烟海”这四个字

来形容。在这儿童文学的海洋里，大部分作品都逐渐被无情的时间老人所淘汰，而湮没无闻。只有那些思想特别深刻、艺术特别高超，出类拔萃的优秀之作，才能受到一代又一代小读者的喜爱，经受住时间的考验，几十年甚至几百年地流传了下来。这些作品，我们就称它们为“名著”。这些儿童文学的名著都是文学史上的巨人们给我们留下的一个个高峰，一座座里程碑。它们产生的年代虽然距离我们已经比较久远，它们描写的内容也和我们今天的社会有一定的距离，但是它们反映生活的深度和广度，对人生、对社会的博大深刻的思想容量以及塑造出来的那些栩栩如生的典型形象，还有那大胆的想象力、有趣的幽默感和优美的文学语言，却永远吸引、震撼着一代又一代读者的心灵，哺育了一代又一代读者的成长。它们是人类历史的形象而生动的百科全书，也是人类文化宝库的重要组成部分。

在现代社会，要造就一名品格高尚的，有文化教养的公民，并不是一件轻易的事，而需要全社会共同努力。这中间，如何发挥文学的审美功能以及通过审美功能而产生的认识功能与教育功能，也是至关重要，不容忽视的。可以设想，一个文学的“绝缘体”，一个不具备起码的审美能力和情操的人，品格低下，平庸粗俗，即使四肢发达也终究不是理想的公民。假如这样的人物占了社会的大多数，我们的民族素质就会大大降低，前景值得忧虑。这也就是有识之士历来都那么强调青少年精神食粮极端重要的道理。

营养学家告诉我们：青少年的膳食应当富于营养，特别是

多方面的营养，切忌偏食。我想这个原则同样适用于青少年的精神食粮。不妨让他们多多接触世界儿童文学名著，让这些既富有营养又风味不同的，而且被几代人证明为无害而有益的精神食粮，去启迪他们的智慧，陶冶他们的情操，增加他们的乐趣，开阔他们的视野，同时让他们能够初步领略文学海洋的绮丽风光，为今后涉足书林打下基础。这是大有利于他们的成长的。

童年时代听过的故事，读过的书，往往是印象最深刻，甚至终生难忘的。我们这些具有一定文化教养的成年人，回顾往昔，几乎每个人都或多或少地曾经受过世界儿童文学名著的熏陶。某些精采的故事，至今仍然清晰地保留在脑海里。遗憾的是，由于种种主客观原因，长期以来我们还没有一部内容完备，编选得当，既忠实于原著，又适合今天青少年阅读的世界儿童文学名著的改写本。为了弥补这一空白，我们组织了上海儿童文学界的作家、翻译家和编辑出版工作者，经过半年多的齐心协力、艰苦工作，终于把这本“故事大全”编写出版，奉献给广大的读者。我们预期的目标是把它编成一部既有可读性又有学术性的，老少咸宜、雅俗共赏的书籍。对于具有高小以上文化程度的青少年读者，是一部思想、艺术均佳的文学书；对于家长、老师，是一部可以提供大量优秀故事，解决为孩子讲故事难题的实用书；而对于广大儿童文学工作者、研究者和大专院校中文系师生们，则是一部案头必备的工具书。当然，我们不敢自诩已经完全达到这一目标，但可以自慰的是，参加本书编撰工作的 70 多位作家、翻译家和编辑，都是以严肃而

热忱的精神，兢兢业业地投入这一工作的。在较短的时间内，尽了最大的努力，使本书达到了较高的质量。我相信亲爱的读者们自会对本书作出公允的评价。

当今社会哪一位家长、哪一位老师不希望自己的孩子、学生能够多接受一些优秀文学读物的熏陶呢？但是由于种种原因，家长、老师们每每在街头书摊前感到惶惑。在那各色各样花花绿绿的书刊中，到底哪些是适宜于孩子们阅读的呢？不必讳言，有相当一部分书刊是内容平庸，质量低劣的“商品”，甚至不乏对青少年有害的坏书。每个有责任感的家长和老师，在书架前面的这种惶惑，是完全可以理解的。我历来认为：与其读一百本平庸、低劣的书籍，还不如认真读一本内容丰富的好书。亲爱的读者，请选择吧！

目 录

序	陈伯吹 1
致读者	任大霖 4

日 本

红蜡烛和美人鱼	小川未明 1
野蔷薇	小川未明 3
先生的坟	秋田雨雀 5
二十四只眼睛	壺井 荣 8
阿信坐在云彩上	石井桃子 13
星的牧场	庄野英二 18
养蜂娃	岩崎京子 21
小矮人奇遇	乾富子 27
二〇五教室	大石真 33
龙子太郎	松谷美代子 38
两个意达	松谷美代子 42
鼯鼠原野的小伙伴	古田足日 48
神秘的小小国	佐藤觉 54

少爷	今江祥智	60
窗边的阿彻	黑柳彻子	65
兔子的眼睛	灰谷健次郎	70
送急件的魔女	角野荣子	75

中 国

精卫填海	山海经	81
刑天舞干戚	山海经	82
疑人偷斧	列子	84
拔苗助长	孟子	86
井蛙与海鳖	庄子	87
守株待兔	韩非子	88
鹬蚌相争	战国策	89
女娲补天	淮南子	90
后羿射日	淮南子	92
李寄斩蛇	干宝	96
白水素女	陶潜	98
周处除三害	刘义庆	101
叶限	段成式	103
中山狼传	马中锡	105
西游记	吴承恩	107
哪吒闹海	封神演义	113
故乡	鲁迅	116
社戏	鲁迅	119

稻草人.....	叶圣陶	122
大鼻子的故事.....	茅盾	124
朝露.....	郑振铎	127
小坡的生日.....	老舍	130
寄小读者.....	冰心	136
长生塔.....	巴金	142
大林和小林.....	张天翼	145
阿丽思小姐.....	陈伯吹	151
野小鬼.....	贺宜	156
南南和胡子伯伯.....	严文井	162
红鬼脸壳.....	金近	165
玻璃门.....	包蕾	167

菲 律 宾

矮子国王.....	科德罗—费尔南多	170
公鸡和母鸡.....	罗西斯	174

印 度

喀布尔人.....	泰戈尔	177
秘密宝藏.....	泰戈尔	179
多话的乌龟.....	安纳德	182

土 耳 其

小阿里.....	凯米尔	185
----------	-----	-----

阿拉伯

狮子和黄牛·····	穆加发	188
神灯·····	一千零一夜	192
阿里巴巴和四十大盗·····	一千零一夜	196

埃及

小耗子·····	台木儿	201
----------	-----	-----

以色列

不愿意开花的秋海棠·····	罗丝·吴尔	204
智慧帽·····	罗丝·吴尔	206

苏丹

白皮鞋·····	哈里德	209
----------	-----	-----

英国

罗宾汉的故事·····	威文	211
鲁宾孙漂流记·····	笛福	216
格列佛游记·····	斯威夫特	222
仲夏夜之梦·····	查尔斯 玛丽	226
威尼斯商人·····	查尔斯 玛丽	230
吉诃德先生的冒险故事·····	萨克雷	236
雾都孤儿·····	狄更斯	241

柏修斯的故事.....	金斯莱	246
水孩子.....	金斯莱	250
金河王.....	罗斯金	254
公主与妖魔.....	麦唐纳	259
爱丽丝漫游奇境记.....	卡罗尔	264
爱丽丝镜中奇遇记.....	卡罗尔	271
流浪儿.....	格林伍德	277
宝岛.....	史蒂文生	282
黑箭.....	史蒂文生	288
快乐王子.....	王尔德	294
巨人的花园.....	王尔德	296
皇帝和小女孩.....	萧伯纳	298
铁路边的孩子.....	内斯比特	300
杨柳风.....	格雷厄姆	306
彼得·潘.....	巴里	312
丛林之书.....	吉卜林	318
大象的鼻子.....	吉卜林	323
鸭子吉米玛.....	波特	326
隐身人.....	威尔斯	328
国王和麦子.....	法吉恩	334
小裁缝.....	法吉恩	336
小熊温尼·菩.....	米尔恩	338
多立德先生的故事.....	罗夫丁	342
慷慨姑娘.....	佛朗士勃朗	346